

DJEČJI VRTIĆI PETAR PAN VODNJAN
SCUOLE DELL' INFANZIA PETAR PAN DIGNANO
S. Rocco 17, 52215 Vodnjan-Dignano

KLASA: _____
URBROJ: _____

INFORMIRANJE RODITELJA / SKBNIKA O PRIKUPLJANJU I OBRADI OSOBNIH PODATAKA

Temeljem Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka, ispitaniku se daje na znanje:

- **Obrada je zakonita samo ako i u onoj mjeri u kojoj je ispunjeno najmanje jedno od sljedećega:**
 - (a) ispitanik je dao privolu za obradu svojih osobnih podataka u jednu ili više posebnih svrha;
 - (b) obrada je nužna za izvršavanje ugovora u kojem je ispitanik stranka ili kako bi se poduzele radnje na zahtjev ispitanika prije sklapanja ugovora;
 - (c) obrada je nužna radi poštovanja pravnih obveza voditelja obrade;
 - (d) obrada je nužna kako bi se zaštitili ključni interesi ispitanika ili druge fizičke osobe;
 - (e) obrada je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti voditelja obrade;
 - (f) obrada je nužna za potrebe legitimnih interesa voditelja obrade ili treće strane, osim kada su od tih interesa jači interesi ili temeljna prava i slobode ispitanika koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka, osobito ako je ispitanik dijete.

Točka (f) ne odnosi se na obradu koju provode tijela javne vlasti pri izvršavanju svojih zadaća.

- **Uvjeti privole:**
 - „Privola” ispitanika znači svako dobrovoljno, posebno, informirano i nedvosmisleno izražavanje želja ispitanika kojim on izjavom ili jasnom potvrdnom radnjom daje pristanak za obradu osobnih podataka koji se na njega odnose.
 - Kada se obrada temelji na privoli, voditelj obrade mora moći dokazati da je ispitanik dao privolu za obradu svojih osobnih podataka.
 - Ako ispitanik da privolu u vidu pisane izjave koja se odnosi i na druga pitanja, zahtjev za privolu mora biti predložen na način da ga se može jasno razlučiti od drugih pitanja, u razumljivom i lako dostupnom obliku uz uporabu jasnog i

jednostavnog jezika. Svaki dio takve izjave koji predstavlja kršenje ove Uredbe nije obvezujući.

- Ispitanik ima pravo u svakom trenutku povući svoju privolu. Povlačenje privole ne utječe na zakonitost obrade na temelju privole prije njezina povlačenja. Prije davanja privole, ispitanika se o tome obavješćuje. Povlačenje privole mora biti jednako jednostavno kao i njezino davanje.
- Kada se procjenjuje je li privola bila dobrovoljna, u najvećoj mogućoj mjeri uzima se u obzir je li, među ostalim, izvršenje ugovora, uključujući pružanje usluge, uvjetovano privolom za obradu osobnih podataka koja nije nužna za izvršenje tog ugovora.

Voditelj obrade	DJEČJI VRTIĆI PETAR PAN VODNJAN SCUOLE DELL' INFANZIA PETAR PAN DIGNANO
Adresa (ulica i broj)	S. Rocco 17
Poštanski broj	52215
Sjedište	Vodnjan
Broj telefona	052 511 364
Službenik za zaštitu podataka	
Ime i prezime	Zoran Svete
Broj telefona	021/319-816
E-mail	zoran@apsplit.hr

Svrha ove obrade je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti voditelja obrade. Svrha inicijalnog razgovora je upoznavanje psihofizičkog razvoja djeteta na temelju procjena roditelja, priložene dokumentacije i zapažanja stručnih suradnika o ponašanju djeteta tijekom razgovora, kako bi se pronašao primjereni oblik uključivanja unutar ustanova ranog i predškolskog odgoja Grada Vodnjana.

Podaci koji se prikupljaju i obrađuju navedeni su u obrascu UPUTE ZA INICIJALNI RAZGOVOR. Primatelj podataka je isključivo voditelj obrade Dječji vrtići Petar Pan Vodnjan - Scuole dell' infanzia Petar Pan Dignano.

Pravna osnova za obradu je Zakon o predškolskom odgoju i obrazovanju.

Razdoblje čuvanja prikupljenih podataka definirano je Zakonom o arhivskom gradivu i arhivima i pratećim propisima.

Ispitanik ima pravo zatražiti pristup osobnim podacima i ispravak ili brisanje osobnih podataka ili ograničavanje obrade koji se odnose na ispitanika ili prava na ulaganje prigovora na obradu takvih te prava na prenosivost podataka. Ako se obrada temelji na članku 6. stavku 1. točki (a) ili članku 9. stavku 2. točki (a), postojanje prava da se u bilo kojem trenutku povuče privola, a da to ne utječe na zakonitost obrade koja se temeljila na privoli prije nego što je ona povučena.

Vodnjan, _____ (datum)	_____ (potpis roditelja/skrbnika)
---------------------------	--------------------------------------

DJEČJI VRTIĆI PETAR PAN VODNJAN
SCUOLE DELL' INFANZIA PETAR PAN DIGNANO
S. Rocco 17, 52215 Vodnjan-Dignano

KLASA: _____

URBROJ: _____

(Ime i prezime roditelja/skrbnika)

(Adresa)

(OIB)

PRIVOLA RODITELJA / SKBNIKA ZA PRIKUPLJANJE I OBRADU OSOBNIH PODATAKA U ODREĐENU SVRHU

Svojim potpisom dajem privolu za prikupljanje i daljnju obradu osobnih podataka u svrhu inicijalnog razgovora za upoznavanje psihofizičkog razvoja djeteta na temelju procjena roditelja, priložene dokumentacije i zapažanja stručnih suradnika o ponašanju djeteta tijekom razgovora, kako bi se pronašao primjereni oblik uključivanja unutar ustanova ranog i predškolskog odgoja Grada Vodnjan-Dignano na način kako je određeno i propisano čl. 6 Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka.

(potpis roditelja/skrbnika)

Vodnjan, _____
(datum)

DJEČJI VRTIĆI PETAR PAN VODNJAN
SCUOLE DELL' INFANZIA PETAR PAN DIGNANO
S. Rocco 17, 52215 Vodnjan-Dignano

UPUTE ZA INICIJALNI RAZGOVOR

Svrha inicijalnog razgovora je upoznavanje psihofizičkog razvoja djeteta na temelju procjena roditelja, priložene dokumentacije i zapažanja stručnih suradnika o ponašanju djeteta tijekom razgovora, kako bi se pronašao primjereni oblik uključivanja unutar ustanova ranog i predškolskog odgoja Grada Vodnjan-Dignano.

Dječji vrtići Petar Pan Vodnjan - Scuole dell' infanzia Petar Pan Dignano obvezuju se da će prikupljene podatke u gore navedenu svrhu, obrađivati u skladu sa propisima iz oblasti zaštite podataka.

RODITELJ SVOJIM POTPISOM JAMČI ISTINITOST PODATAKA. U SLUČAJU NEISTINITOG ODGOVARANJA, VRTIĆ ZADRŽAVA PRAVO PROMJENE UGOVORA.

INICIJALNI UPITNIK sastavni je dio upisnog postupka. Podatke ispunite čitko, tiskanim slovima, a u pitanjima **zaokružite** odgovore koji opisuju dijete ili ih **nadopunite**.

Vrtić: _____ Skupina: _____
(Ispunjava stručni suradnik) (Ispunjava stručni suradnik)

Ime i prezime djeteta: _____
Spol djeteta : M Ž
Datum rođenja: _____
OIB DJETETA _____
Dob djeteta: _____ godina mjeseci
Adresa stanovanja: _____
Dječji dispanzer: _____
Pedijatar: _____

PODACI O OBITELJI**MAJKA**

Prezime i ime:	
Godina rođenja:	
Zanimanje:	
Stručna sprema:	
Poslodavac:	
Radno vrijeme :	od _____ do _____
Telefon na poslu:	
Kućni telefon:	
Mobitel :	

OTAC

od _____ do _____

1.	Navedite s kim dijete živi:																														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Ime i prezime</th> <th>Srodstvo</th> <th>Godina rođenja</th> <th>Napomena</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1.</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2.</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3.</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4.</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5.</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		Ime i prezime	Srodstvo	Godina rođenja	Napomena	1.					2.					3.					4.					5.				
	Ime i prezime	Srodstvo	Godina rođenja	Napomena																											
1.																															
2.																															
3.																															
4.																															
5.																															
2.	Ukoliko dijete ne živi s oba roditelja molimo navedite razlog (zaokružite i dopunite), npr.: boravak u drugom gradu, razvod braka, razvrgnuta izvanbračna zajednica, zabrana prilaska djetetu, udomiteljstvo, skrbništvo i ostalo:																														
3.	Je li je obitelj u tretmanu Centra za socijalnu skrb: NE DA – koja vrsta: -nadzor nad roditeljskim pravom -brakorazvodna parnica -korisnici pomoći																														

PODACI O ZDRAVSTVENOM I RAZVOJNOM STATUSU DJETETA

4.	TRUDNOĆA a) uredna b) rizična
5.	POROD a) BO (sve je bilo uredno) b) težak, dug, carski rez, vakum, prijevremeni
6.	STANJE DJETETA PRI I NAKON PORODA a) BO (sve je bilo uredno) b) komplikacije
7.	PREBOLJENE I ČESTE BOLESTI, STANJA , KRONIČNE BOLESTI: češće respiratorne infekcije ,kronične bolesti , alergije, febrilne konvulzije, epilepsija, malformacije urogenitalnog trakta, povrede i operacije, bolesti endokrinog sustava, kardiološke ili druge.
8.	Način snižavanja temperature:
9.	Smije li dijete uzeti paracetamol:
10.	Molimo upišite ako je dijete boravilo u bolnici:
11.	Bolnica: _____
12.	Koliko dana i razlog boravka: _____ dana, zbog čega:
13.	Poteškoće zbog odvajanja : NE DA – koje:

POTREBE I NAVIKE DJETETA

14.	Apetit: dobar , loš , izbirljiv , kako kada, pretjeran
15.	Samostalnost pri hranjenju: samostalno , nesamostalno , potrebno ga je dohraniti
16.	Pije: na bočicu, koristi šalicu uz pomoć, koristi šalicu samostalno
17.	Odbija neku hranu:
18.	Postoje li namirnice koje dijete ne konzumira zbog zdravstvenih razloga, npr.alergija ? NE DA, koje: (molimo priložite dokumentaciju) Postoje li lijekovi na koje je dijete alergično? NE DA, koje:
19.	Posebne napomene:

20.	Ritam spavanja: noćni san od ____ do ____ sati	I dnevni san od ____ do ____ sati II dnevni san od ____ do ____ sati
21.	Kako se dijete uspaavljuje:	duda, bočica, dojenje, igračka ili predmet _____ nešto drugo: zaspe samo, lako, teško
22.	Dijete spava:	mirno, nemirno, budi se _____ puta
23.	Posebne napomene:	

24.	Jesu li djetetu potrebne pelene: NE DA - stalno , za spavanje – dnevno, noćno	
25.	Privikavanje na samostalno obavljanje nužde: nije počelo, počelo je s _____mj.	
26.	Sada dijete: samo ide na WC ili tutu, traži da ga se odvede, treba ga podsjetiti, treba pomoć pri obavljanju nužde, sjedi i ne obavi nuždu, odbija odlazak , nešto drugo	
27.	Stolica: a) redovita b) neredovita	
28.	Samostalnost u obavljanju nužde: a) potpuno samostalno b) traži pomoć pri obavljanju: a) male nužde b) velike nužde	
29.	Molimo upišite ako je dijete uključeno u praćenje ili terapiju specijalista (npr. fizijatra, neuropedijatra, logopeda, rehabilitatora, psihologa, fizioterapeuta , stručnjaka druge predškolske ustanove itd):	
30.	Koja ustanova:	
31.	Koja vrsta stručnjaka:	
32.	Koja terapija :	
33.	Posebne napomene:	

MOTORIČKI I SENZORIČKI RAZVOJ

34.	Kojom rukom se dijete pretežno koristi _____
35.	Pokazuje li dijete interes za šaranje, crtanje i služenje olovkom? _____
36.	Da li se dijete samostalno obuva, izuva, svlači i oblači: a) da b) ne

KOMUNIKACIJSKI I JEZIČNO GOVORNI RAZVOJ

37.	KAD SE VI IGRATE S DJETETOM primjećujete:	a) da se odaziva na ime b) donosi vam i pokazuje zanimljive stvari, igračke c) gleda vas u oči d) pogledava u vas i provjerava kako vi reagirate e) smije se kad se vi smijete f) imitira vaše pokrete, grimase, pljeskanje, maše pa-pa. g) koristi li vaše dijete gestu pokazivanja
-----	---	--

38.	<p>Prva riječ sa značenjem pojavila se kod vašeg djeteta s _____ mjeseci. Vaše se dijete izražava: a) gestom b) gugutanjem, brbljanjem c) riječima d) rečenicom Izgovara li vaše dijete pravilno sve glasove hrvatskog jezika (samo za stariju djecu od 3 g.) DA NE</p> <p>Jezično-govorni razvoj svog djeteta biste opisali kao: a) usporen b) uredan c) napredan Živi li dijete u višejezičnoj sredini? DA NE Koji je primarni jezik u obiteljskoj sredini?:</p>
------------	---

PODACI O SOCIJALNOM I EMOCIONALNOM RAZVOJU DJETETA:

39.	<p>DIJETE JE POHAĐALO VRTIĆ/ NE DA koji: _____ u dobi od _____ god</p> <p>IGRAONICU: Ako da, kako se prilagodilo: a) teško b) bez većih problema</p>
40.	<p>DIJETE SE OD BLISKIH OSOBA a) teško b) bez većih problema c) nije se odvajalo ODVAJA:</p>
41.	<p>TKO JE DO SADA ČUVAO DIJETE:</p>
42.	<p>U KONTAKTU S NEPOZNATIM LJUDIMA dijete najčešće: a) u početku je oprezno b) teže prihvaća nove ljude c) odmah prihvaća kontakt d) nema distancu prema nepoznatima</p>
43.	<p>Dijete je do sada imalo KONTAKT S DRUGOM DJECOM: a) rijetko b) povremeno c) često</p> <p>U kontaktu s drugom djecom : a) promatra drugu djecu • igra se u blizini njih b) sramežljivo je • povučeno • pokazuje slabiji interes za igru s djecom c) pokušava se uključiti u njihovu igru • dobro surađuje s drugom djecom d) ponekad pokazuje grubost prema djeci (griženje, guranje, svađanje...) e) suosjeća • tješi • pomaže • spremno je dijeliti, pokloniti</p>
44.	<p>U EMOCIJAMA, RASPOLOŽENJU I NAVIKAMA se javlja: a) pokazuje strah od nekih situacija, mraka, osoba, maski, zvukova, životinja: b) jako je uznemireno kad se odvoji od roditelja c) žali se na bolove u trbuhu, glavi itd. d) često se opire zahtjevima, često govori ne/neću, ljuti se, ima ispade bijesa e) pokazuje ljubomoru f) puno plače g) ima respiratorne afektivne krize h) pokazuje tikove, trešnje rukama, neobični pokreti rukama u blizini lica ,griženje noktiju, griženje samog sebe, ljuljanje, uvrtnje kose, skakanje na mjestu, vrtnju oko sebe, hodanje u krug, drugo:</p>
45.	<p>Dijete obično sa sobom nosi neki PREDMET: NE DA - dudu, bočicu, pelena, jastuk, igračku:</p>
46.	<p>Kako se najlakše može utješiti:</p>

OBILJEŽJA DJETETOVE IGRE, PAŽNJE I SPOZNAJE:

47.	<p>U izboru SUIGRAČA: a) radije se igra u društvu odrasle osobe b) bira stariju djecu, vršnjake, mlađu djecu c) najradije se igra samo</p>
48.	<p>Koliko dugo dijete može provesti u SAMOSTALNOJ IGRI : _____ i koja je to igra?:</p>
49.	<p>POKAZUJE INTERES ZA: a) istraživanje, aktivno upoznavanje okoline, baratanje predmetima, igračkama : okretanje,</p>

	<p>tresenje, bacanje, umetanje, sastavljanje, rastavljanje...</p> <p>b) učenje o pojmovima iz bliže i šire okoline , životinjama, biljkama, igračkama...</p> <p>c) interes za slova, brojke</p> <p>d) slaganje slagarica</p> <p>e) građenje: toranj od kocaka, vlak, kuće, garaže, naselja,</p> <p>f) oponašanje radnji koje je vidjelo: telefoniranje, češljanje, hranjenje lutke , igre s podjelom uloga</p> <p>g) šaranje, crtanje, slikanje</p> <p>h) igre vodom , pijeskom, plastelinom</p> <p>i) gledanje slikovnica, slušanje priča, pričanje događaja, priča</p> <p>j) slušanje glazbe, pjevanje pjesmica, glumu</p> <p>k) igre s kretanjem - hodanje, trčanje, skakanje, penjanje, provlačenje, vožnja tricikla, bicikla, plesanje</p> <p>l) strane jezike:</p> <p>m) nešto drugo:</p>
50.	Smatrate li da dijete u nekim područjima iskazuje NE DA – u području : potencijalnu darovitost:
51.	<p>PAŽNJU u igri ili aktivnosti a) približno jednako dugo kao djeca iste dobi zadržava: b) kraće vrijeme - često ne završi jednu igru, prelazi na drugu, često ih mijenja, lako ga prekidaju zvukovi ili podražaji sa strane c) dugo se igra jednom igrom d) ponavlja istu aktivnost puno puta uzastopno e) ponekad odsutno, odluta mislima</p>
52.	<p>AKTIVNO JE, U a) približno kao i djeca iste dobi POKRETU: b) više aktivno – često u pokretu, penje se, nemirno je , vrpolji se na stolici, juri kroz sobu c) manje aktivno</p>
53.	<p>OPREZ U PONAŠANJU, Ponekad se udaljava od roditelja na igralištu, ulici... , slabije potrebno ga je stalno imati procjenjuje opasnosti, penje se, stavlja sitne ili nejestive stvari u na oku: usta</p> <p style="text-align: center;">NE DA</p>

54.	Što vam se najviše sviđa kod vašeg djeteta, u čemu je jako dobro, KOJE SU MU JAKE STRANE:
55.	KOJE SU MU SLABIJE STRANE, što vas brine u djetetovom ponašanju, razvoju:
56.	<p>Koja su VAŠA OČEKIVANJA OD VRTIĆA:</p> <p>- za dijete :</p> <p>- za sebe :</p>
57.	<p>Kako procjenjujete da će se dijete a) bez poteškoća prilagodbe prilagoditi na vrtić : b) s početnim poteškoćama, ali brzo c) s poteškoćama prilagodbe i dulje vrijeme</p>

Potpis roditelja/skrbnika:

Stručni suradnik:

Zdravstvena voditeljica:

Ravnatelj:
